

XXXXXX  
ORIGINAL  
XXXXXX

複本  
DUPLICATE

表格 2  
FORM 2  
《商業登記條例》(第 310 章)  
BUSINESS REGISTRATION ORDINANCE (Chapter 310)  
《商業登記規例》  
BUSINESS REGISTRATION REGULATIONS  
商業 / XXX 行登記證  
Business / XXXX Registration Certificate



業務/法團所用名稱  
Name of Business/  
Corporation  
X X 貨櫃運輸公司  
KXX DXX TRANSPORTATION COMPANY

業務/分行名稱  
Business/  
Branch Name  
\*\*\*\*\*  
\*\*\*\*\*

地址  
Address  
X/F  
XXX GLOUCESTER ROAD  
WAN CHAI  
HK

業務性質  
Nature of Business  
TRANSPORTATION

法律地位  
Status  
INDIVIDUAL

生效日期 Date of Commencement	屆滿日期 Date of Expiry	登記證號碼 Certificate No.	登記費及徵費 Fee and Levy
01/04/2003	31/03/2004	3XXXXXXX-000-04-03-A	\$2,600 (登記費 FEE = \$2,000) (徵費 LEVY = \$600)

有效期  
VALID  
PERIOD

商業登記號碼  
BUSINESS  
REGISTRATION NO.

樣本 SPECIMEN

請注意下列《商業登記條例》的規定 (SEE OVERLEAF FOR ENGLISH VERSION)

第 6(6) 條規定就任何業務發出商業登記證或分行登記證，不得當作隱含以下意思：有關該業務或經營該業務的人或受僱於該業務的僱員的任何法律規定已獲遵從。本人謹代表稅務局局長，根據《商業登記條例》第 19(1) 條核證這份文件是商業登記署所發出的有效商業登記證的真實副本。

第 7(2) 條規定任何經營業務人士，倘在現有商業登記證有效期間內未有收到繳款通知書，須於一個月內以書面通知稅務局局長。

第 8 條規定凡申請登記表格內所列業務詳情有任何變更時或凡某項業務經已結束，任何經營有關業務的人或任何在結束前經營該項業務的人須於該變更發生時或該項業務結束時起計一個月內，以書面通知局長。

第 12 條規定各業務須將其有效的商業登記證或有效的分行登記證，在每個營業地點展示。

第 15(1) 條規定對觸犯本條例者可施行的罰則，包括罰款 \$5,000 及監禁一年。

第 21 條規定須將收取徵費所得的全部款項撥付破產欠薪保障基金。

繳款時請將此商業登記證及繳款通知書完整交出。在付款後，本繳款通知書方成為有效的商業登記證。  
PLEASE PRODUCE THIS CERTIFICATE AND DEMAND NOTE INTACT AT TIME OF PAYMENT. THE RECEIPT WILL ONLY BECOME A VALID BUSINESS REGISTRATION CERTIFICATE UPON PAYMENT.

機印所示登記費及徵費收訖。(請參閱背頁繳款辦法所載內容)  
RECEIVED FEE AND LEVY HERE STATED IN PRINTED FIGURES. (Please see payment instructions overleaf.)

張 X X  
CHEUNG XXXX-XXX

核證聲明及簽署  
CERTIFICATION  
STATEMENT AND  
SIGNATURE

02/04/2003 987654321 \$2,600.00

繳款日期  
PAYMENT  
DATE

已繳金額  
AMOUNT  
PAID

收據參考編號  
RECEIPT  
REFERENCE NO.

請注意：商業登記證／分行登記證並不會顯示東主／合夥人的資料。如你想知悉東主／合夥人的資料，你可申請一份商業登記冊內資料摘錄。

Please note that details of the proprietor/partners of the business are not shown on the business registration certificate/branch registration certificate. If you want to know such details, you should apply for an [extract of information on the business register](#).